

广东省茶叶进出口公司33周年华诞

全新豐田九座廂

[illegible]

同  
賀



# 昨會見比利時首相時作此評價

## 鄧小平談技術轉讓 稱西歐比美日開放

### 中國的發展市場容量不可忽視

【本報記者北京十七日電】中共中央副總理鄧小平在會見比利時首相馬爾博斯時，對中國與西歐的經濟合作問題發表了重要談話。鄧小平說，中國是一個發展中的大國，人口多，市場容量大，對技術轉讓和經濟合作有極大的興趣。他認為，西歐國家在技術和資金方面具有優勢，而中國擁有龐大的市場和廉價的勞動力，雙方合作可以實現互補互利。鄧小平強調，中國的發展市場容量是不可忽視的，這將為世界各國提供廣闊的合作空間。

## 鄧小平談爭取和平 西歐強大制約戰爭

### 中國希望和平以進行三、五十年經濟建設

【本報記者北京十七日電】鄧小平在會見比利時首相時，就國際形勢和中國的外交政策發表了看法。他指出，中國是一個愛好和平的國家，希望通過對話和協商解決國際爭端。他認為，西歐國家的強大將有助於制約戰爭，維護世界的和平與穩定。鄧小平表示，中國需要一個和平的環境來進行三、五十年的經濟建設，以實現國家的現代化和繁榮昌盛。

## 比首相設宴 趙紫陽應邀出席

### 趙紫陽與馬爾博斯會晤

【本報記者北京十七日電】比利時首相馬爾博斯在會見鄧小平後，設宴款待中國代表團。趙紫陽應邀出席了宴會，並與馬爾博斯進行了會晤。雙方就中比兩國的友好合作關係以及當前國際形勢交換了意見。趙紫陽表示，中國政府將繼續致力於發展與世界各國的友好關係，為維護世界和平與發展做出貢獻。

## 谷牧宴請希思一行

### 英客人將赴海南島參觀

【本報記者北京十七日電】英國客人希思一行在抵達北京後，受到了谷牧副總理的熱情宴請。希思表示，此次來華訪問是應中國政府的邀請，旨在加強中英兩國之間的經貿合作。他還將前往海南島參觀，了解當地的經濟發展情況。谷牧對希思一行的到訪表示歡迎，並希望雙方能達成多項合作協議。

## 北京駁斥阮基石撤軍說法 指其公然向國際社會挑戰

【本報記者北京十七日電】外交部發言人今日在例行記者會上，對美國輿論界關於中國軍隊在越南撤軍的說法予以駁斥。發言人指出，中國政府從未承諾過在越南撤軍，任何單方面的說法都是對國際社會的挑戰。他強調，中國將根據自身利益和國際法，堅定不移地維護國家主權和領土完整。

## 上海與港和黃集團 成立小組研究合作

### 汪道涵與黃任寰會晤

【本報記者上海十七日電】上海市政府副市長汪道涵與香港和黃集團主席黃任寰今日在上海舉行會晤。雙方就加強上海與香港之間的經貿合作，以及成立一個專門小組研究合作機會達成共識。汪道涵表示，上海市政府將全力支持香港企業在滬的發展，並希望通過合作實現雙贏。

## 中美擴大科技合作 雙方簽訂兩項協議

### 加強煤炭能源和地質測繪合作

【本報記者北京十七日電】中美兩國政府今日在北京簽署了兩項科技合作協議，進一步擴大兩國在科技領域的合作。協議包括加強在煤炭能源和地質測繪方面的技術交流與合作。雙方表示，這些協議的簽署將有助於推動兩國科技事業的發展，並為全球人類做出貢獻。

## 中日合資日菜館 五八日開業

### 設在日租界 投資二百萬日元

【本報記者北京十七日電】由中日兩國合資經營的日菜館，將於本月二十八日正式開業。該菜館位於上海日租界，投資總額達二百萬日元。菜館負責人表示，他們將提供正宗的日本料理，並致力於提升服務質量，為顧客提供舒適的用餐環境。此次開業標誌著中日兩國在餐飲業的合作邁出了重要一步。

## 北海油田的第二輪招標

### 在埃布羅河和科林斯附近

【本報記者倫敦十七日電】英國政府今日宣佈了北海油田的第二輪招標計劃。招標區域位於埃布羅河和科林斯附近。政府表示，此次招標旨在吸引國際石油公司參與開發，以增加英國的能源供應。有興趣的公司需在規定的時間內提交申請，政府將根據申請情況進行評選。

## 十年來東埔塞局勢的演變

【本報記者北京十七日電】在抗戰勝利十週年之際，我們回顧東埔塞局勢的演變。從抗戰爆發到勝利，中國人民在國際社會的支持下，經歷了艱辛的鬥爭。如今，東埔塞局勢已趨於穩定，但我們仍需警惕外部勢力的挑釁。我們將繼續加強國防建設，維護國家的領土完整和主權。

## 希思談國際局勢 稱西歐加入共市將使歐更強大

### 希思在政協演講

【本報記者北京十七日電】英國首相希思今日在政協發表了關於國際局勢的演講。他認為，西歐國家加入歐洲共同市場將使歐洲更加強大，並有助於維護歐洲的和平與穩定。希思還談到了當前國際形勢的複雜性，並強調了加強國際合作的重要性。

## 台灣當局將以歸還 湖南唐際清房產

### 唐原是中央社駐湘編輯主任

【本報記者台北十七日電】台灣當局今日宣佈，將以歸還湖南唐際清房產。唐原是中央社駐湘編輯主任，其房產在抗戰期間被沒收。台灣當局表示，此次歸還房產是履行國際義務的體現，旨在維護正義和公平。唐際清對此表示感謝，並希望台灣當局能繼續致力於維護人權和法治。

## 台灣三空軍機墜毀

### 三空軍機墜毀 損失慘重

【本報記者台北十七日電】台灣空軍今日在南部地區發生三架戰機墜毀事故，造成重大人員傷亡和財產損失。空軍司令部表示，事故原因正在調查中，並將採取措施防止類似事件再次發生。目前，傷者正在接受搶救，失事飛機的殘骸已開始清理。

## 台灣當局要研究 台貨轉口輸大陸

### 台當局要研究 台貨轉口輸大陸

【本報記者台北十七日電】台灣當局今日宣佈，將研究台貨轉口輸往大陸的可行性。當局表示，如果條件成熟，將考慮通過第三地轉運台灣貨物至大陸，以促進兩岸經貿往來。此舉旨在加強台灣與大陸的經濟聯繫，並為台灣企業開拓更廣闊的市場。

## 胡耀邦與澳洲財經界座談 稱中澳經濟合作潛力大

【本報記者雪梨十七日電】中國駐雪梨大使胡耀邦今日與澳洲財經界人士舉行座談會。胡耀邦在會上表示，中國與澳洲在經濟領域具有廣泛的合作潛力，特別是在資源開發和貿易方面。他呼籲澳洲方面加強與中國的合作，共同推動兩國經濟的發展。

## 英紡織廠與棉協協議 合資生產聚脂紗

### 合資生產聚脂紗 英紡織廠與棉協協議

【本報記者倫敦十七日電】英國紡織廠與棉協今日達成協議，將合資生產聚脂紗。該協議將有助於提高英國紡織業的競爭力，並滿足國際市場的需求。棉協表示，此次合作是其在擴大生產規模方面邁出的重要一步，並希望通過合作實現技術和經驗的交流。

## 南海油田的第二輪招標

### 在埃布羅河和科林斯附近

【本報記者倫敦十七日電】英國政府今日宣佈了北海油田的第二輪招標計劃。招標區域位於埃布羅河和科林斯附近。政府表示，此次招標旨在吸引國際石油公司參與開發，以增加英國的能源供應。有興趣的公司需在規定的時間內提交申請，政府將根據申請情況進行評選。

## 台灣當局將以歸還 湖南唐際清房產

### 唐原是中央社駐湘編輯主任

【本報記者台北十七日電】台灣當局今日宣佈，將以歸還湖南唐際清房產。唐原是中央社駐湘編輯主任，其房產在抗戰期間被沒收。台灣當局表示，此次歸還房產是履行國際義務的體現，旨在維護正義和公平。唐際清對此表示感謝，並希望台灣當局能繼續致力於維護人權和法治。

## 台灣三空軍機墜毀

### 三空軍機墜毀 損失慘重

【本報記者台北十七日電】台灣空軍今日在南部地區發生三架戰機墜毀事故，造成重大人員傷亡和財產損失。空軍司令部表示，事故原因正在調查中，並將採取措施防止類似事件再次發生。目前，傷者正在接受搶救，失事飛機的殘骸已開始清理。

## 台灣當局要研究 台貨轉口輸大陸

【本報記者台北十七日電】台灣當局今日宣佈，將研究台貨轉口輸往大陸的可行性。當局表示，如果條件成熟，將考慮通過第三地轉運台灣貨物至大陸，以促進兩岸經貿往來。此舉旨在加強台灣與大陸的經濟聯繫，並為台灣企業開拓更廣闊的市場。

## 胡耀邦與澳洲財經界座談 稱中澳經濟合作潛力大

【本報記者雪梨十七日電】中國駐雪梨大使胡耀邦今日與澳洲財經界人士舉行座談會。胡耀邦在會上表示，中國與澳洲在經濟領域具有廣泛的合作潛力，特別是在資源開發和貿易方面。他呼籲澳洲方面加強與中國的合作，共同推動兩國經濟的發展。

## 英紡織廠與棉協協議 合資生產聚脂紗

【本報記者倫敦十七日電】英國紡織廠與棉協今日達成協議，將合資生產聚脂紗。該協議將有助於提高英國紡織業的競爭力，並滿足國際市場的需求。棉協表示，此次合作是其在擴大生產規模方面邁出的重要一步，並希望通過合作實現技術和經驗的交流。

## 南海油田的第二輪招標

### 在埃布羅河和科林斯附近

【本報記者倫敦十七日電】英國政府今日宣佈了北海油田的第二輪招標計劃。招標區域位於埃布羅河和科林斯附近。政府表示，此次招標旨在吸引國際石油公司參與開發，以增加英國的能源供應。有興趣的公司需在規定的時間內提交申請，政府將根據申請情況進行評選。

## 台灣當局將以歸還 湖南唐際清房產

### 唐原是中央社駐湘編輯主任

【本報記者台北十七日電】台灣當局今日宣佈，將以歸還湖南唐際清房產。唐原是中央社駐湘編輯主任，其房產在抗戰期間被沒收。台灣當局表示，此次歸還房產是履行國際義務的體現，旨在維護正義和公平。唐際清對此表示感謝，並希望台灣當局能繼續致力於維護人權和法治。

## 台灣三空軍機墜毀

### 三空軍機墜毀 損失慘重

【本報記者台北十七日電】台灣空軍今日在南部地區發生三架戰機墜毀事故，造成重大人員傷亡和財產損失。空軍司令部表示，事故原因正在調查中，並將採取措施防止類似事件再次發生。目前，傷者正在接受搶救，失事飛機的殘骸已開始清理。





胡耀邦與澳洲財經界座談稱  
中澳經濟合作潛力大  
盼發展貿易互惠互惠  
提三點建議希望工商界到中國考察市場

# 胡耀邦與澳洲財經界座談稱 中澳經濟合作潛力大 盼發展貿易互惠互惠 提三點建議希望工商界到中國考察市場

【本報訊】胡耀邦總理於十七日（星期日）下午在總理府與澳洲財經界人士舉行座談會。胡總理在會中，對澳洲各界人士對中國改革開放政策的熱烈支持，表示衷心感謝。他並指出，中澳兩國在經濟、貿易、技術、教育等領域的合作潛力巨大，希望澳洲工商界能抓住中國改革開放的機遇，積極參與到中國的市場建設中來。

胡總理在會中，就中澳兩國在經濟、貿易、技術、教育等領域的合作，提出了三點建議：第一，希望澳洲工商界能加強對中國市場的了解，積極參與到中國的市場建設中來；第二，希望澳洲工商界能加強與中國企業的合作，共同開發中國市場；第三，希望澳洲工商界能加強與中國政府部門的溝通，共同推動中澳兩國貿易的發展。

## 中國重質原由 澳洲試驗進口

【本報訊】澳洲政府決定試驗進口中國重質原由，主要是因為中國重質原由的品質優良，且價格低廉。澳洲政府認為，進口中國重質原由，將有助於降低澳洲的重質原由生產成本，提高澳洲重質原由的競爭力。此外，進口中國重質原由，也有助於加強中澳兩國在貿易領域的合作。

## 胡耀邦即將到訪 新西蘭準備歡迎

【本報訊】新西蘭政府已準備好迎接胡耀邦總理即將到訪。新西蘭政府表示，胡總理此次訪問，將有助於加強中新兩國在經濟、貿易、技術、教育等領域的合作。新西蘭政府並表示，將為胡總理提供一切必要的便利，確保其訪問圓滿成功。

## 二十個團體六百多人 悉尼華人宴會胡耀邦

【本報訊】悉尼華人宴會胡耀邦總理，由二十個團體六百多人參加。宴會中，胡總理對悉尼華人的熱烈歡迎表示感謝，並對中澳兩國在經濟、貿易、技術、教育等領域的合作表示信心。胡總理並表示，希望悉尼華人能抓住中國改革開放的機遇，積極參與到中國的市場建設中來。

## 英紡織與橡膠協 合生產生聚膠紗

【本報訊】英國紡織業與橡膠業達成協議，將合作生產生聚膠紗。這項協議的達成，將有助於提高英國紡織業的生產效率，降低生產成本。此外，這項協議也有助於加強英國紡織業與橡膠業的合作，共同推動英國紡織業的發展。

## 新加坡經濟正向海外拓展

【本報訊】新加坡經濟正向海外拓展，主要因為新加坡政府積極推動經濟改革，吸引外國投資。新加坡政府並表示，將為外國投資者提供一切必要的便利，確保其投資順利進行。此外，新加坡政府也積極推動新加坡企業走向海外市場，提高新加坡企業的競爭力。

## 中泰外長會談重申 繼續支持民東抗越

【本報訊】中國與泰國外長會談，重申繼續支持民東抗越。中國外長表示，中國將繼續支持民東抗越，維護東南亞地區的和平與穩定。泰國外長也表示，泰國將繼續支持民東抗越，維護泰國的領土完整與主權。

## 各地黃金收市價

地點	收市價
香港	375.00
倫敦	375.00
紐約	375.00
舊金山	375.00
悉尼	375.00

## 美消費者開支指數 上月跌百分之零點五

【本報訊】美國消費者開支指數上月下跌百分之零點五。這顯示出美國消費者的開支意願有所減弱，可能對美國經濟產生一定的影響。不過，專家認為，這只是短期的波動，美國經濟整體仍保持穩定增長。

## 里根會見阿爾及利亞總統 讚阿採不結盟政策

【本報訊】里根總統會見阿爾及利亞總統，讚阿採不結盟政策。里根總統表示，美國將繼續支持阿爾及利亞的不結盟政策，維護阿爾及利亞的領土完整與主權。阿爾及利亞總統也表示，阿爾及利亞將繼續堅持不結盟政策，維護國家的獨立與自主。

## 印度西部三天暴動 死亡者增至十一人

【本報訊】印度西部三天暴動，死亡者增至十一人。這顯示出印度西部的局勢依然緊張，需要政府採取有效措施，維護地區的和平與穩定。印度政府表示，將盡一切努力，確保暴動地區的局勢穩定。

## 伊朗空襲伊拉克 巨型油輪中導彈

【本報訊】伊朗空襲伊拉克，巨型油輪中導彈。這顯示出伊朗與伊拉克之間的緊張關係依然嚴重，需要國際社會採取有效措施，維護中東地區的和平與穩定。國際社會表示，將密切關注中東局勢的發展，並將在必要時採取行動。

## 黎巴嫩內閣辭職

【本報訊】黎巴嫩內閣辭職。這顯示出黎巴嫩國內的政治局勢依然緊張，需要黎巴嫩政府採取有效措施，維護國家的穩定與發展。黎巴嫩政府表示，將盡一切努力，確保國內局勢的穩定。

## 星航直開中國 票價機班首月

【本報訊】星航直開中國，票價機班首月。這顯示出星航公司對中國市場的重視，並希望通過直開中國，為中國旅客提供更便捷、更舒適的服務。星航公司表示，將繼續擴大在中國市場的業務，為中國旅客提供更多選擇。

## 美消費者開支指數 上月跌百分之零點五

【本報訊】美國消費者開支指數上月下跌百分之零點五。這顯示出美國消費者的開支意願有所減弱，可能對美國經濟產生一定的影響。不過，專家認為，這只是短期的波動，美國經濟整體仍保持穩定增長。

## 里根會見阿爾及利亞總統 讚阿採不結盟政策

【本報訊】里根總統會見阿爾及利亞總統，讚阿採不結盟政策。里根總統表示，美國將繼續支持阿爾及利亞的不結盟政策，維護阿爾及利亞的領土完整與主權。阿爾及利亞總統也表示，阿爾及利亞將繼續堅持不結盟政策，維護國家的獨立與自主。

## 印度西部三天暴動 死亡者增至十一人

【本報訊】印度西部三天暴動，死亡者增至十一人。這顯示出印度西部的局勢依然緊張，需要政府採取有效措施，維護地區的和平與穩定。印度政府表示，將盡一切努力，確保暴動地區的局勢穩定。

## 新加坡經濟正向海外拓展

【本報訊】新加坡經濟正向海外拓展，主要因為新加坡政府積極推動經濟改革，吸引外國投資。新加坡政府並表示，將為外國投資者提供一切必要的便利，確保其投資順利進行。此外，新加坡政府也積極推動新加坡企業走向海外市場，提高新加坡企業的競爭力。

## 中泰外長會談重申 繼續支持民東抗越

【本報訊】中國與泰國外長會談，重申繼續支持民東抗越。中國外長表示，中國將繼續支持民東抗越，維護東南亞地區的和平與穩定。泰國外長也表示，泰國將繼續支持民東抗越，維護泰國的領土完整與主權。

## 各地黃金收市價

地點	收市價
香港	375.00
倫敦	375.00
紐約	375.00
舊金山	375.00
悉尼	375.00

## 美消費者開支指數 上月跌百分之零點五

【本報訊】美國消費者開支指數上月下跌百分之零點五。這顯示出美國消費者的開支意願有所減弱，可能對美國經濟產生一定的影響。不過，專家認為，這只是短期的波動，美國經濟整體仍保持穩定增長。

## 里根會見阿爾及利亞總統 讚阿採不結盟政策

【本報訊】里根總統會見阿爾及利亞總統，讚阿採不結盟政策。里根總統表示，美國將繼續支持阿爾及利亞的不結盟政策，維護阿爾及利亞的領土完整與主權。阿爾及利亞總統也表示，阿爾及利亞將繼續堅持不結盟政策，維護國家的獨立與自主。

## 印度西部三天暴動 死亡者增至十一人

【本報訊】印度西部三天暴動，死亡者增至十一人。這顯示出印度西部的局勢依然緊張，需要政府採取有效措施，維護地區的和平與穩定。印度政府表示，將盡一切努力，確保暴動地區的局勢穩定。

### 南海油田的第二輪招標

本報記者 王健

南海油田的第二輪招標，目前正在進行中。這顯示出中國政府對南海油田的重視，並希望通過招標，吸引外國企業參與到南海油田的開發中來。中國政府表示，將為外國投資者提供一切必要的便利，確保其投資順利進行。







# 高超道昨昨日發生家庭慘劇

## 癱瘓老人遭人斬死 其妻曾患精神病 後為警帶走

【本報訊】高超道昨日下午發生一宗家庭慘劇，一名五十八歲男子，被其妻用利器斬死。警方接報後，隨即趕到現場，將兇手帶走，並展開調查。

據悉，死者為一名五十八歲的男子，住於高超道某單位。其妻為一名五十五歲的女子，曾患有精神病。警方表示，案發於昨日下午一時許，當時兇手正處於極度情緒失控狀態，隨即對其丈夫進行了殘忍的殺害。

目前，警方已將兇手帶回警署，並對其進行了初步的問話。兇手的律師表示，其當事人目前正接受精神科醫生的治療，並將在適當的時候出庭受審。

# 示表局法立在昨治勵彭 益增有度年去稅得利 望有更衡平支收年明

### 稅免油膚潤油陽太 備儲設建撥元億五

【本報訊】財政司司長彭勵治昨日在立法局發表施政報告，其中提到政府將在下年度撥款五億元，用於興建及改善公共交通設施。此外，政府亦將調低部分稅項，以減輕市民負擔。

彭勵治表示，政府一直致力於改善香港的公共交通系統，並希望透過這項撥款，能為市民提供更便捷、舒適的出行選擇。同時，他亦強調，政府在制定稅務政策時，會充分考慮到市民的利益，力求達到公平、合理的目標。

# 增幅兩成半至四成 車輛檢驗費用明加價

### 學車執照等十四項費用亦提高

【本報訊】運輸局昨日宣佈，由下月起，車輛檢驗費用將增加百分之二點五至四點。此外，學車執照、駕駛執照等十四項費用亦將隨之提高。

運輸局表示，這項調整主要是為了彌補檢驗及發牌工作的成本。隨著車輛數量的不斷增加，檢驗工作的壓力亦隨之增大，因此有必要對費用進行相應的調整。

根據運輸局的公佈，車輛檢驗費將由目前的每項一百元增加至一百零二點五元至一百零四元。而學車執照費則由目前的五百元增加至五百二十五元。

# 旅客經管制站出入 年達三千六百萬人

### 謝法新對文錦渡羅湖收費之議 認為管制站服務改善後會考慮

【本報訊】保安局昨日公佈，去年全年經由文錦渡及羅湖管制站進出香港的旅客人數，共達三千六百萬人。保安局表示，將繼續加強對管制站的服務，以確保旅客的通行安全及舒適。

此外，保安局亦對文錦渡及羅湖收費站的服務改善計劃進行了評估。保安局表示，在確保安全的前提下，將會考慮對收費站的服務進行進一步的優化，以滿足旅客的需求。

# 越秀企業有限公司開業 祝賀

### 駿業宏開

文友公司 文泰利公司 同敬賀

地址：香港干諾道西21-24號海濱商業大廈17樓

電話：五二四〇二六 五二四〇二七 五二四〇二八 五二四〇二九

# 女子被電車撞倒 並捲入車底受傷

### 警方正調查

【本報訊】一名女子昨日在干諾道中行走時，被一輛電車撞倒，並捲入車底受傷。警方接報後，隨即趕到現場，並將受傷女子送往醫院救治。目前，警方正對事故展開調查，以確定事故原因及責任歸屬。

# 匪三遇門出子女 遭毆後往梯後 證份身及元餘千劫被男子

### 警方正調查

【本報訊】一名男子昨日在干諾道中行走時，被三名匪徒攔截，並被毆打後拖往梯後。該男子隨後向警方報案，並提供了一份身份證及一千餘元現金。警方接報後，隨即展開調查，並對三名匪徒進行了追捕。

# 社長羅妙曼受訪問 深圳特區報在香港 未有設立聯絡組

### 未有設立聯絡組

【本報訊】深圳特區報社長羅妙曼昨日接受本報訪問，就該報在香港的發展情況及未來計劃進行了詳細的介紹。羅妙曼表示，深圳特區報在香港一直致力於報導深圳特區的最新動態，並希望透過與香港各界的溝通，能為讀者提供更多、更全面的資訊。

# 越秀企業有限公司開業 祝賀

### 駿業宏開

文友公司 文泰利公司 同敬賀

地址：香港干諾道西21-24號海濱商業大廈17樓

電話：五二四〇二六 五二四〇二七 五二四〇二八 五二四〇二九

### 香港之海

定期直航包機

四月份逢星期二、六對開	CA335	CA336
波蘭 737	波蘭 737	波蘭 737
星期二、六	星期二、六	星期二、六
10:20	香港	11:10
09:20	海口	12:10

五月份逢星期二、六對開

歡迎定座，詳情請向各大旅行社查詢

地址：香港（中環）德輔道中

電話：5-497194 3-810311-6

香港 海南 商會

電話：5-8914941

海南中國旅行社 電話：22725

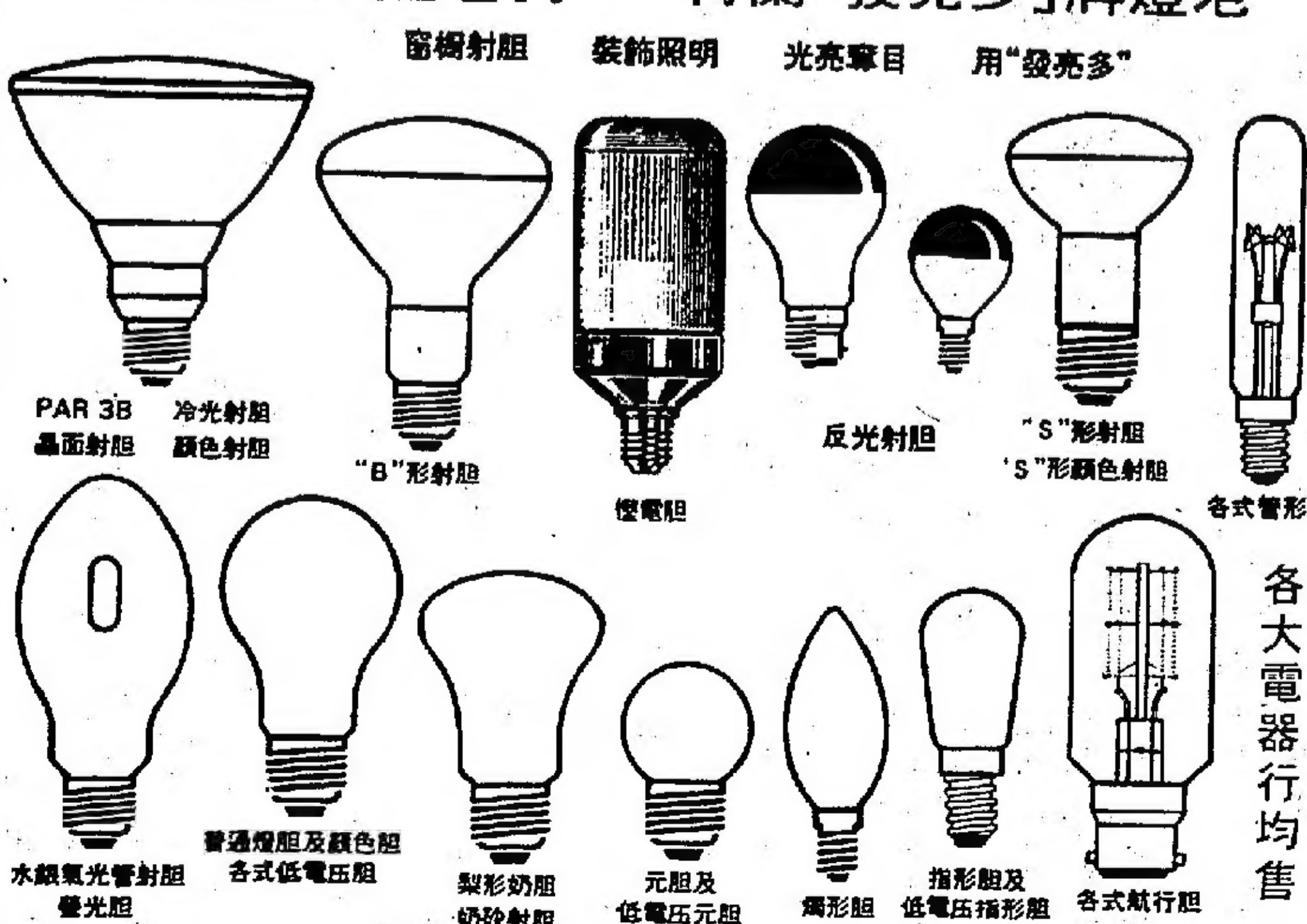
海口大同路17號

香港——湛江

定期直航包機，將於四月下旬開航。

### "SPLENDOR" 荷蘭「發亮多」牌燈泡

窗櫺射燈 裝飾射燈 光潔射燈 用「發亮多」



PAR 38 冷光射燈 顏色射燈 "B"形射燈 雙電燈 "S"形射燈 各式射燈

水銀光管射燈 各式低電壓燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈 雙電燈

總代理：景豐電器有限公司 香港灣仔石水渠街82號 電話：5-8910601-2, 5-744970, 5-730284

### 各大集團公司職員 宿舍佳音

中國堅固住宅全層五千呎，另有大露台二千四百呎，向南向海，環境清靜，交通方便，購物便捷，可分為多個住宅單位，每呎只售六百餘元，現設有全新裝修示範單位，歡迎參觀，詳情請電H-451614或H-619776

### 越秀企業有限公司 成立誌慶

大德紙行有限公司敬賀

### 中國貿易指南 第八期經已出版

要目：  
●中國進出口貿易大綱圖說  
●中國進出口貿易大綱圖說  
●中國進出口貿易大綱圖說

訂戶價目表

一年(六期)包括郵費訂閱費用：	本港 Local	海外 Overseas
平郵	HK\$90.00	HK\$129.00 (US\$16.00)
空郵	HK\$186.00 (US\$23.00)	HK\$215.00 (US\$27.00)

其他國家 Other Countries

### 訂閱者請填此表並寄下支票

寄：創業文化公司 香港中環皇后大道中 4712號郵箱

本人現願訂閱《中國貿易指南》期，並附上：

HK\$ 訓練支票一張，請於開票時寄：

訂戶姓名： Subscriber's Name: 地址： Address: 電話： Tel:



第一  
**First**  
①







### 房屋司霍德昨在立法局透露

## 公屋富戶檢討將完成

## 擬印綠皮書廣徵民意

當局正登記察屋居民無登記者不配公屋

【本報訊】房屋委員會委員霍德昨日在立法局透露，公屋富戶檢討工作已接近完成，當局正擬印綠皮書，廣徵民意，以決定公屋富戶的標準。

霍德表示，公屋富戶檢討工作，是根據一九八一年立法局通過的《房屋條例》而進行的。該條例規定，公屋富戶的標準，應根據其收入、資產及家庭人數等因素而定。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

## 新浦崗大廈鐵籠等

## 將被強制執行清拆

數量逾三百個業主盼再延期

【本報訊】新浦崗大廈鐵籠等，將被強制執行清拆。數量逾三百個業主，盼再延期。

據悉，新浦崗大廈鐵籠等，是根據一九八一年立法局通過的《房屋條例》而進行的。該條例規定，公屋富戶的標準，應根據其收入、資產及家庭人數等因素而定。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

### 死因研究昨起聆訊

## 中巴工人被車夾死

證人稱檢查巴士時引擎需開動

【本報訊】一名中巴工人被車夾死，死因研究昨起聆訊。證人稱檢查巴士時引擎需開動。

據悉，該名中巴工人是在檢查巴士時被車夾死的。死因研究委員會將於今日開始聆訊，以確定事故的原因。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德表示，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

霍德指出，當局正擬印的綠皮書，將列出公屋富戶的標準，並徵詢公眾意見。他強調，公屋富戶的標準，應公平合理，以確保公屋資源的有效利用。

## 安居樂業

僅餘少量單位 欲購從速

### 商業旺舖

半島中心 尖沙咀東地庫  
商舖面積294-3,179呎  
每單位僅售218,000元起

紅磡廣場 馬頭圍道37號(舊酒樓現址)  
商舖面積254呎起  
每呎僅售410元起

富康樓 西營盤干諾道西(舊花園酒樓)  
二、三樓面積606呎及766呎  
僅售303,000元起

富益商業大廈 門前新街  
寫字樓再度調整售價至每呎185元起  
商舖面積552-7,557呎每呎僅售600元起

富麗大廈 門前新街  
尚餘二舖位1,231呎及1,816呎  
一樓連地下舖位9,666呎 僅售3,527,000元

金龍樓 元朗鳳凰街(美都戲院)  
商舖面積533-23,332呎  
每呎僅售360元起

### 高級住宅

城市花園 北橋道  
住宅面積522-1,366呎  
第一及第二期均餘少量單位

裕新大廈 西營盤第二街/第三街  
住宅面積288-694呎  
每呎僅售574元起

寶齡大廈 旺角彌敦道(近彌敦道)  
住宅面積253-335呎 僅售152,000元起  
旺舖738-1190呎 合建建築材料行

同益大廈 元朗大馬路 住宅連商舖單位  
住宅面積429-467呎 僅售147,000元起  
地下、二、三樓商業用途 售價特廉

玉龍樓 元朗鳳凰街 住宅連商舖單位  
住宅面積399呎連天台僅售158,000元起  
商舖面積402-2,164呎每呎僅售508元起

### 廠房貨倉

富恒工業大廈 紅磡馬頭圍街1號  
尚餘少量單位，地下163呎  
地庫貨倉1,599呎起 每呎僅售295元起

東達中心 葵青道1065號  
1,866呎至全層28,602呎 每呎僅售336元起  
地下1,425呎(實用)

即買即用

長江實業地產代理有限公司  
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-268911(30線)

## 中國銀行大廈開工典禮誌慶

正豐有限公司敬賀

經營商品：木材、三合板  
地址：香港德輔道中71號永安集團大廈2809室  
電話：5-266549

### 越秀企業有限公司成立誌慶

嘉英貿易公司 敬賀  
富華醫藥公司 敬賀

### 大展鴻圖

### 中國雨傘

質優新款 輕便好用



中國大城行有限公司  
地址：香港上環皇后大道中100號  
電話：2-222222

### CASALS

西班牙皇牌——佳力牌  
特級強力工業用手提電動工具

安全、經濟、耐用、強力  
“CASALS”佳力牌電動工具，西班牙名廠製造採用西德先進技術設備，歷史悠久，風行世界五十四個國家及地區，產品質量達到國際水平，得到歐洲共同市場及其他國家質量鑑定證書，證明“佳力牌”電動工具是消費者最佳選擇。

常備現貨 零件充足 保用一年  
國內各大五金批發公司  
各大國內百貨商場均有代售









生





一名悲傷的巴西婦女，倚在一個欄杆上，顯得正貼有「本報」字樣的標誌。



巴西克魯塞羅市的醫院，在「本報」的欄杆上，正貼有「本報」字樣的標誌。



巴西克魯塞羅市的醫院，在「本報」的欄杆上，正貼有「本報」字樣的標誌。



巴西克魯塞羅市的醫院，在「本報」的欄杆上，正貼有「本報」字樣的標誌。



三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...



三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...



三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

【本報記者張曉明報導】三月廿四日，江蘇省內的山道，舉行迎接...

不如飲滾水  
英記茶莊特級名茶  
龍九港香  
莊茶老記英

CUBIC  
三洋CUBIC雙卡式  
三洋MWS400K  
SANYO

政府各大員  
每位值兩仙  
阿倫狄龍之子  
充當殺手被捕

香港區中型酒店誠  
力心頭腰  
大力效廉費



### 亞西來馬勝一比四以昨

## 賽標錦球羽洲亞 軍冠軍獲國中

### 一第列名隊港賽材選 尼印軍季

【本報記者王維德十七日電】中國羽球隊在昨日舉行的亞洲錦標賽中，以四比一擊敗馬來西亞隊，奪得冠軍。中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以四比一的比分獲勝。馬來西亞隊在比賽中表現不佳，最終未能奪冠。

### 蘇聯有力威脅瑞士丹麥

#### 西班牙蘇格蘭難分難解

【本報記者王維德十七日電】世界羽球錦標賽在蘇格蘭舉行，蘇聯隊在比賽中表現出色，有力威脅了瑞士隊和丹麥隊。西班牙隊和蘇格蘭隊在比賽中難分難解，最終未能奪冠。

### 昨晚賽馬結果及派彩表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	金龍	李錦榮	1.50
第二場	金龍	李錦榮	1.50
第三場	金龍	李錦榮	1.50
第四場	金龍	李錦榮	1.50
第五場	金龍	李錦榮	1.50
第六場	金龍	李錦榮	1.50
第七場	金龍	李錦榮	1.50
第八場	金龍	李錦榮	1.50
第九場	金龍	李錦榮	1.50
第十場	金龍	李錦榮	1.50

### 華泳聯週末改選

【本報記者王維德十七日電】中華游泳聯合會將於本週末舉行改選。改選將選出新一屆的領導班子，以更好地推動中華游泳事業的發展。

### 港隊下週末赴澳

【本報記者王維德十七日電】香港隊將於下週末前往澳門參加比賽。香港隊在比賽中表現出色，有望奪得冠軍。

### 中國展覽宿舍

【本報記者王維德十七日電】中國展覽宿舍將於本週末舉行展覽。展覽將展示中國最新的科技成果和產品，歡迎各界人士參觀。

### 豐利行(中國)貿易部

【本報記者王維德十七日電】豐利行(中國)貿易部將於本週末舉行貿易活動。貿易活動將包括各種商品的買賣和交換，歡迎各界人士參加。

### 東京車行

【本報記者王維德十七日電】東京車行將於本週末舉行汽車展覽。展覽將展示各種最新的汽車型號，歡迎各界人士參觀。

### 上海國際體操賽

## 中國獲七項冠軍

### 蘇聯四項 美日各一項

【本報記者王維德十七日電】在上海舉行的國際體操賽中，中國隊以七比一擊敗蘇聯隊，奪得冠軍。中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以七比一的比分獲勝。蘇聯隊在比賽中表現不佳，最終未能奪冠。

### 台北國際網賽延期

【本報記者王維德十七日電】台北國際網賽將於本週末舉行。由於天氣原因，比賽將延期至下週末舉行。

### 教練員再加再挑

【本報記者王維德十七日電】教練員將於本週末舉行比賽。比賽將選出新一屆的教練員，以更好地推動教練員事業的發展。

### 歐美國家杯賽面世

【本報記者王維德十七日電】歐美國家杯賽將於本週末舉行。比賽將選出新一屆的歐美國家杯賽冠軍，以更好地推動歐美國家杯賽事業的發展。

### 亞洲足球錦標賽

【本報記者王維德十七日電】亞洲足球錦標賽將於本週末舉行。比賽將選出新一屆的亞洲足球錦標賽冠軍，以更好地推動亞洲足球錦標賽事業的發展。

### 昨晚賽馬結果及派彩表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	金龍	李錦榮	1.50
第二場	金龍	李錦榮	1.50
第三場	金龍	李錦榮	1.50
第四場	金龍	李錦榮	1.50
第五場	金龍	李錦榮	1.50
第六場	金龍	李錦榮	1.50
第七場	金龍	李錦榮	1.50
第八場	金龍	李錦榮	1.50
第九場	金龍	李錦榮	1.50
第十場	金龍	李錦榮	1.50

### 中國展覽宿舍

【本報記者王維德十七日電】中國展覽宿舍將於本週末舉行展覽。展覽將展示中國最新的科技成果和產品，歡迎各界人士參觀。

### 豐利行(中國)貿易部

【本報記者王維德十七日電】豐利行(中國)貿易部將於本週末舉行貿易活動。貿易活動將包括各種商品的買賣和交換，歡迎各界人士參加。

### 台北國際網賽延期

## 教練員再加再挑

### 歐美國家杯賽面世

【本報記者王維德十七日電】歐美國家杯賽將於本週末舉行。比賽將選出新一屆的歐美國家杯賽冠軍，以更好地推動歐美國家杯賽事業的發展。

### 亞洲足球錦標賽

【本報記者王維德十七日電】亞洲足球錦標賽將於本週末舉行。比賽將選出新一屆的亞洲足球錦標賽冠軍，以更好地推動亞洲足球錦標賽事業的發展。

### 昨晚賽馬結果及派彩表

場次	馬名	騎師	賠率
第一場	金龍	李錦榮	1.50
第二場	金龍	李錦榮	1.50
第三場	金龍	李錦榮	1.50
第四場	金龍	李錦榮	1.50
第五場	金龍	李錦榮	1.50
第六場	金龍	李錦榮	1.50
第七場	金龍	李錦榮	1.50
第八場	金龍	李錦榮	1.50
第九場	金龍	李錦榮	1.50
第十場	金龍	李錦榮	1.50

### 中國展覽宿舍

【本報記者王維德十七日電】中國展覽宿舍將於本週末舉行展覽。展覽將展示中國最新的科技成果和產品，歡迎各界人士參觀。

### 豐利行(中國)貿易部

【本報記者王維德十七日電】豐利行(中國)貿易部將於本週末舉行貿易活動。貿易活動將包括各種商品的買賣和交換，歡迎各界人士參加。

### 東京車行

【本報記者王維德十七日電】東京車行將於本週末舉行汽車展覽。展覽將展示各種最新的汽車型號，歡迎各界人士參觀。

### 豐利行(中國)貿易部

【本報記者王維德十七日電】豐利行(中國)貿易部將於本週末舉行貿易活動。貿易活動將包括各種商品的買賣和交換，歡迎各界人士參加。

### 東京車行

【本報記者王維德十七日電】東京車行將於本週末舉行汽車展覽。展覽將展示各種最新的汽車型號，歡迎各界人士參觀。



KIP

骨刺、腰痛、風濕嘔搥我  
幫你解除痛苦笑呵呵！

## 精製 骨刺腰痛風濕靈

主治：腰腿疼痛、腰肌勞損、坐骨神經痛、風濕關節痛、骨質增生（肥大性）、增生性骨膜炎、頸椎炎、腰椎炎、胸椎炎、等症。本品經臨床試驗証明，對上述主治諸症，止痛快，療效顯著，並無副作用。

與衆不同

「防」、「治」

兼備的高效肝炎良藥！

精製

## 治肝1號

〈又稱：肝得治〉

主治：遷延性、慢性、病毒性  
（包括甲型、乙型）肝炎

中國化工進出口公司 廣東省分公司經銷出口

經銷處：臺灣國產藥品公司

國貨公司 商行有售

電話：0-288678 0-251002



**紐有地此**

香港股市國際化的步伐正在加速，這股外資不斷注入、基金在股市中的影響力越來越大可以看得出端倪。

一位對股票市場研究的朋友認為，如果對在股市中活動的力計來一次劃分，他會有這樣的估計：外資基金的份量可能已經超越華資集團的力量了。

以上上市公司目前的總市值約二千一百六十億元。而他預計外資基金的總投資額佔百分之六十，即一千二百多億元；而一般投資者僅佔百份之四十，即九十多億元而已。

對於朋友的估計，我個人並不完全同意，但有一點是沒有異議的：

港股本市強，此外，中盤具是投那是到股票的可觀。

此外，於決定去決定如類似者，於是此情此景下，可觀。

就是近一年來外資投入香港的興趣甚大，尤其在中、香港問題上的聯合聲明公佈後，對港前途的信心更為加強。據香港是未來太平洋區域增長潜力的地區之一，於此的決策非常肯定，現在看些在去年九月間投入香港的外資基金，到現在為止，已穩踏了足五百點指數，利潤之數，利潤之

羅奇曰：「已不言而喻了。」

資之中，又以美資為主，其次是東南亞的資資。所以以本地投資者仍舊持觀望態度，則過對外資基金虎地「收集」香港股份沽了的貨無法平價回生。

即使是在那一段時期發生

恐怕在香港悲劇重演才找到。

不知道這個月入六千元的家庭，成天拮据，工作情況如何？一雙技術工人，月薪八千元的人，絕不難找到，反而有職位無願當的情況，時而有發生。

府當局工，月入也有二千元，除非每個人都只做半元，才算平均每人每月僅半百元，全算六千元的現象。

當然，這紙糊就不就表香港是天災，香港工人保險沒有公積金，也沒有退休津貼，這都有待爭取，而且也是早爭取之，我寄錢回家為人何

北京電視台的電視「香港」介紹了一個家庭，一家口，五工作月入共六千元在，這個窮苦勞苦賣人

集納

圖

[illegible]

國畫之表裏相稱，惟相信讀者  
於此種墨色與筆力較長而呈豎豆形，也  
持此以爲出。此等墨色與筆力較長而呈豎豆形，也

大抵較軟，肯  
我仍大方，不肯斤斤計較，  
有甚鐵氣，肯  
小的人愈小則愈小氣，在  
金錢方面尤爲吝嗇，  
不儉吝而且貪  
婪，凡弟細針計較，  
甚難餓死。大凡  
中年以後，運氣每下

中有一人，  
如好許多人，  
去清理吃雞  
漢雞，從來  
就不會有人計較用的是花生油還是  
豬油，也沒有有人計較有沒有用上  
湯因為他們並不是不吃藥的。

另外的一個是「竹筴菜膽扒  
豆腐」。只是說中間的一堆是  
竹筴、鹹鴨的不是菜膽，四面圍

上素也不全是素

秀官

求索的準確性，一加過就難以  
名的「鼎湖上素」，也是名爲上  
的，實際上還不是素的飯席，寧  
實上素這個字也無從可以待求。  
比如一隻鴿子，是吃過蟲的，雖  
經洗過，再用出來吃菜，是不是可

本教習會  
的伙食雜誌。這期  
前列了兩幅彩  
圖，內容都是上素  
雜菜，其中一幅  
題用，客人又普遍喜歡吃，那是  
菜餚，追劇，如在一般筵席中選入去  
紫的甜點，也是無可厚非，因為  
人去後四座的人，並非是為了吃  
素而去。

大報十一年八年前，香港德  
樓流行過一個相當受歡迎的熱潮單  
叫「福流長春」。這個菜的各字  
用得真好，而且用料不貴，店家  
樂用，客人又普遍喜歡吃，那裏  
沒寫雞蹄的。後來白丁就是鶴鷄  
誤認雞蹄的。說明白丁就是鶴鷄  
蛋兒飛騰流跡。明白丁就是鶴鷄  
蛋兒飛騰所食的膳間辟一下分  
高，客人都吃不飽，酒家自然亦少  
漸次放客都不做飯，我亦久已  
未吃過了。

在酒家

樓式的  
往往難以  
最有名的  
的，寧實上  
以待求。

是不是可

<p><b>珠明慶普</b> 映週四第 鉅超一區非史兵實一兵城一級銀年無史編一奇事一奇</p> <p><b>怪魔小</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>本日美全聯風怪越意得</p> <p>半拜聲 千青午清晨期 十度 日夜夜血後半 點 點 一 一 一 一</p>	<p><b>旋凱</b> 0-16 14 19</p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>怪魔小</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>明光大</b> K657116</p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>石寶樂新</b> K657116 K618167</p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>樂快都新</b> K657116 K618167</p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>都美都富聲樂</b></p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>地麻油 皇福 華龍</b></p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>	<p><b>宇宙影都 國都 倫敦</b></p> <p>國四第 鉅精超區非史 鉅影級銀年無</p> <p><b>甜姐兒</b> 威老本國全風 成老晚日美麻 響音體立比杜</p> <p>必有四點 點三點九</p>
<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>	<p><b>夜安平</b> 元壽：場夜午晚後</p>















### 入口船期預告

船名	開來港口	月	日	公司
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神

船名	開往港口	月	日	公司
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神
ASASTRA PEAK	日本	4月20日	大	阪神

#### 華成船務有限公司

WAH SHING SHIPPING CO., LTD.

定期特快輪

### 香港 → 三亞港

港一號

M.V. "ZHAN QIONG NO. 1"

4月20日開行 4月21日開行

船泊榮華碼頭貨運碼頭

請直達本公司辦理貨運手續

接洽處：華成船務有限公司(貨運部) 香港中環德輔道中287-291號長遠大廈602室  
電話：5-456346(6線)

#### 大發隆船務香港有限公司

代理：大發號全貨櫃船、大富及大豐貨輪

### 香港定期航線

專營：冷藏貨櫃、散貨及貨櫃兼位服務

(持有煙酒牌照)

### 運費廉宜 歡迎訂載

收貨站：西環屈臣街起卸區/葵涌酒灣  
起卸區/澳門7A碼頭

收貨時間：西環一上午七時至下午三時  
葵涌一上午八時至下午四時  
澳門一上午九時至下午十二時

寫字樓：香港灣仔荷活道324-330A福怡大廈3樓C座  
電話：香港(5-733050 5-737344)  
澳門(78244)

#### 新華輪船公司

M.V. "XIN HUA NO. 1"

香港 → 三亞港

定期特快輪

4月20日開行 4月21日開行

船泊榮華碼頭貨運碼頭

請直達本公司辦理貨運手續

接洽處：新華輪船有限公司(貨運部) 香港中環德輔道中287-291號長遠大廈602室  
電話：5-456346(6線)

#### 星光船務有限公司

STAR LIGHT SHIPPING CO., LTD.

德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室

### 星光號 M.V. "STAR LIGHT"

### 香港 → 澳門

每日定期快往來貨櫃服務

澳門開：凌晨一時正，香港開：下午一時正

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司  
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.  
德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室 電話：5-455393

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司  
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.  
CFS/CY 澳門比連街馬路100號內港五號新碼頭  
電話：71769, 566771-3, 566776

原	收市
5/85	4.02
7/85	4.28
9/85	4.42
10/85	4.45
1/86	4.99
3/86	5.50

黃豆	收市
5/85	129.00
6/85	128.20
7/85	129.00
8/85	129.20
9/85	129.00
10/85	129.20

①未平合約：223  
②成交合約：701

黃豆  
①未平合約：291  
②成交合約：937

#### 越港汽車貨運公司

### 聯豐貨運公司

專營：香港 ↔ 廣東省貨物運輸及  
香港本地運輸服務

常備：貨櫃車、吊機車及各項位貨車

香港聯絡處：新界葵涌葵芳街1-15號益業  
工業大廈11字9室  
電話：0-215107 0-215713 0-215746

深圳聯絡處：深圳文錦路益陽倉庫內  
廣州聯絡處：廣州市越秀區對外貿易公司  
廣州市東風路321號  
電話：34509

#### 穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司  
廣州市公司  
香港中環貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內  
各地集裝箱運輸業務

承辦由國內及國外進出口貨物託運

廣州市 → 香港 → 世界各地

全貨櫃運輸服務  
代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢

#### 明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運來往港穗及廣  
東省各地陸路運輸，並備  
有貨櫃車、吊機車及各項  
位大小貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號  
廣東省銀行大廈301-2室  
香港聯絡電話：3-841138 3-841105-6

深圳聯絡處：39798  
廣州聯絡處：74835

佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司  
(佛山南堤路22號)  
佛山聯絡電話：86204, 85514, 86169

#### 永利船務公司

WING LEE SHIPPING COMPANY  
澳門內港22號碼頭三樓  
電話：88310 WLCOM 電話：77312, 78703

### 香港 → 珠海

船名：永順利

船名	航次	開航
永順利	412	19/4
永順利	414	23/4
永順利	416	26/4

收貨站：黃埔港海關碼頭內

### 香港 → 澳門

全貨櫃、雜貨及散貨

每日航次

船名：永順利

香港收貨站：屈臣街起卸區內  
九龍收貨站：黃埔港海關碼頭內

原	收市
5/85	4.02
7/85	4.28
9/85	4.42
10/85	4.45
1/86	4.99
3/86	5.50

黃豆	收市
5/85	129.00
6/85	128.20
7/85	129.00
8/85	129.20
9/85	129.00
10/85	129.20

①未平合約：223  
②成交合約：701

黃豆  
①未平合約：291  
②成交合約：937







# 煤氣利潤有滿意增長 預料今年內不會加價

## 開派第一次中期股息每股四仙 大埔元朗兩廠為內地天然氣輸港作準備

【本報訊】香港中華煤氣有限公司主席李兆基昨日在該公司周年股東大會後表示，中華煤氣今年的盈利增長令人滿意，第一次中期股息每股四仙，較去年增加百分之二十。他預料煤氣今年內不會加價，明年則視乎成本是否增加而定。

他強調，目前大埔元朗兩廠生產煤氣設備的廠房均屬特種設計，以供煤氣與天然氣混合使用，而煤氣與天然氣混合使用，則可使煤氣燃燒更潔淨，且可節省煤氣供應。

李兆基又表示，煤氣公司正積極研究將煤氣與天然氣混合使用，以供煤氣與天然氣混合使用，而煤氣與天然氣混合使用，則可使煤氣燃燒更潔淨，且可節省煤氣供應。

## 經濟

### 南北行公署理事長表示 內地出口證制度 有助穩定本港市場

【本報訊】南北行公署理事長何潤生昨日表示，內地出口證制度，對本港市場有穩定作用。他認為，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

何潤生又表示，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

### 不會有大幅上落

【本報訊】南北行公署理事長何潤生昨日表示，內地出口證制度，對本港市場有穩定作用。他認為，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

何潤生又表示，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

【本報訊】南北行公署理事長何潤生昨日表示，內地出口證制度，對本港市場有穩定作用。他認為，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

何潤生又表示，內地出口證制度，可使本港市場更趨穩定，且可減少因內地出口證制度而產生的波動。

### 美元匯價下降 日本股市上升

【本報訊】倫敦電，倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。

倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。

### 金價反呈回落 三市收跌

【本報訊】倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。

倫敦金價昨日上升，由每兩一千九百九十五鎊，升至二千零一十五鎊。

### 芬蘭貿易團訪港 顯示極重視本港地位

【本報訊】芬蘭貿易團昨日訪問香港，顯示芬蘭極重視本港地位。芬蘭貿易團昨日訪問香港，顯示芬蘭極重視本港地位。

芬蘭貿易團昨日訪問香港，顯示芬蘭極重視本港地位。

## 中外銀行二十家 港澳柜機三百架

### 銀通柜員機聯網



### 中澳將合作發展羊毛業

【本報訊】中澳兩國政府昨日宣佈，將合作發展羊毛業。中澳兩國政府昨日宣佈，將合作發展羊毛業。

中澳兩國政府昨日宣佈，將合作發展羊毛業。

### "CMCJ"牌揚聲器

本公司與江蘇省機械進出口公司聯合經營"CMCJ"牌揚聲器，產品質優價廉包裝堅固甚受廠家歡迎，敬希同行垂注如蒙惠顧，批發零售及轉口一律歡迎。

香港代理：玉穎貿易有限公司

電話：5-409575 5-409624

電掛："YUKWINGCO" HK

地址：香港皇后大道西335-339號

威保商業大廈1005室

### 中國旅行社

## 泰國風光\$2,270

### 曼谷、芭提雅五天豪華團

- ※香港曼谷乘搭747豪華客機往返，舒適快捷。
- ※全程住宿一流大酒店：曼谷——曼谷皇宮或湄南大酒店，芭提雅——麗晶瑪蓮娜大酒店。
- ※旅遊內容豐富多彩，絕不取巧。
- ※華籍經驗領隊帶足全程。

由泰國中國旅行社專業導遊接團，穩妥可靠。

出發日期：4月27日、5月4日、11、18、25日

……逢星期六定期有團出發。

電話：5-276883 5-276884 5-258121 3-346333-9 0-499143 0-4991505 0-075367 0-367368 5-619073

旅遊諮詢電話5-285669



筒中傳來他的聲音說：「這是我  
多少次的話感到新的  
來，甬下飛機張得  
，就找到了一位老朋友  
，我記不起他來香港有過  
對比

撞到屋頂上去，我甚至緊  
 雞皮。汗毛倒豎了。我實  
 際飛機師們的技巧。在香  
 頤是一個考驗。——  
 評論說：「搬到新發展，  
 一兩年前的上一次訪問，我  
 奇的是你們這個城市如今  
 前仰和歡喜說：「

良 施

見接書記鄭邦輝胡獲


港新開界耳目一新。大有異於過去中國電  
代表，「深藏不露，  
黨的領導人物，何止  
，必定一聲「同志們  
，有石頭站上石頭，  
具忘記放石頭。木燒  
，長  
，最  
，是

報載美國密芝根州之大學給學生進  
常識測驗，成績很差，有些大學生把問  
略誤認為歌劇歌德，把世家羅賓斯當  
一植三文治，主持調查的教授慨嘆，很  
人讀大學是「驚人的浪費」。

其實，大學生應具備那些「常識」  
常識應該從那裡來，有什麼用處？

\_\_\_\_\_



<p><b>商標註冊</b> 現製金、銀、鞋盒、市內生產、內送貨、節省運輸麻煩、 尺碼隨意、起貨快捷、價錢</p>	<p>現貨應付，鋼筋水泥，大量供應 香港買單，國內匯貨，價錢相宜</p>	 <p>愛牌</p>	<p>各式助聽器</p>
<p><b>限公司</b> (即號六樓)字)C座 7445616</p>	<p><b>廣鴻興企業公司</b> 九龍彌敦道750-758號始創中心 10字樓1007室 3-812873 電話：3-812816</p>	<p>總代理</p>	<p><b>香港科學儀器社</b> 九龍彌敦道五七二號(四樓) 電話：三、八八六九七(四線)</p>